

மலர் 4.]

திருச்சிணாப்பள்ளி செப்டம்பர்-மீ-1935

[இதழ் 39]

ஆசிரியர்—திரு. டி. வி. கே. நாயுடு.

அட்டவணை.

புதிய சட்டசபையும் வர்த்தகர் கூறும்	45
தென்னிந்திய வர்த்தக சங்கத்தின் முறித்தை	46
கூட்டுறவு வர்த்தகம்	47
பிரிட்டிஷ் கம்பனி சாமன்கள்	48
மாராக்கட் சிலவரம்	49
சாமன்களுக்கு ரயில்வே சான்றுகள்	50
மதிப்புரைகள்	51
Oriental Life Assurance Co.	53
S. I. Ry. Advisory Committee	55
Travancore State News	56
Trade Secrets	57
Mysore State News	58
World Trade	59
Share Market Report	60
Madura Ramnad Chamber of Commerce.	60

Inland Rough Re 1. Glaze Rs. 3. Foreign Sh. 4.
Advertisement Tariff Per Insertion.
One inch Re. 1-0-0. One Page Rs. 15-0-0-0.
Half Page Rs. 10-0-0. Wrapper Page Rs. 25
Advertisement without prepayment will not
be considered. For further particulars write to
the Manager.

Annual Subscription.

“VARTHAGA OOLIAN”

“வர்த்தக உழழியன்” வருட சந்தா.
உள்ளடங்கு ரூ. 1 கி. ரூ. 3 வெளி நாட்டிற்கு ரூ. 1 1/2
மாநம் ஒன்றுக்கு விளம்பர விலை
அங்குலம் ஒன்றுக்கு ரூ. 1-0-0.
பக்கம் ஒன்றுக்கு ரூ. 15-0-0.
அரை பக்கத்திற்கு ரூ. 10.
முன்பணமின்றி விளம்பரங்கள்
பிரசுரிக்க முடியாது. நீடித்தவர்களுக்கு
மாணேஜருக்கு எழுதவும்.

“வர்க்கக ஊழியன்” வருட சந்தா.

RECEIPT OF A COPY OF

"VARTHAGA OOLIAN"

IS AN INVITATION TO SUBSCRIBE OR TO ADVERTISE.

All Correspondences, Money Orders, etc., must be addressed to:—

THE MANAGER,

"VARTHAGA OOLIAN".

TRICHINOPOLY, SOUTH INDIA.

உங்கள் வீடுகளை அழகு செய்ய விரும்பினால்?

மனதிற்கு இன்பத்தை அளிக்கும் இயற்கை விநோதங்கள் நிறைந்த படங்களையும், இந்திய சீதோஷ்ண நிலைக்கேற்றவாறு தயாரிக்கப்பட்ட பலதினாசு வர்ணங்களையும், வாங்கி உபயோகியுங்கள். இங்கிலாந்து, ஜெர்மனி போன்ற நாடுகளிலிருந்து வரவழைக்கப்படுகிறது.

கிடைக்கும்டம்:—

T.R. ரெங்கசாமி நாயுடு,

வர்ணம் & கண்ணாடி வியாபாரம், 341, 42 பெரிய கடைவீதி, திருச்சி.

இனம்! இனம்!! இனம்!!!

ஆரோக்கியம், செல்வம், சுகம்

இவைகளைக் காட்டும்,

காம சாஸ்திரம்.

என்னும் புஸ்தகத்தை கேட்போருக்கு இனமாகவும், தபாற் சிலவு இல்லாமலும் அனுப்பப்படும். இதுவரையில் 23,87,000 பிரதிகளை வினியோகித்திருக்கிறோம்.

உடனே விலாசத்தை தெரிவிப்புகள்.

ஆதங்க நிக்ரஹ ஒளஷதாலையம்,

26. பிராட்டேவ,

மதறஸ்.

“வர்த்தக ஊழியன்”

வர்த்தக முன்னேற்றம் கருதி வெளிவரும் சிறந்த மாதப் பத்திரிகை.

இந்தியா, இலங்கை, பினாங்கு, சிங்கப்பூர் முதலிய நாடுகளிலுள்ள பிரபல வர்த்தகர்களாலும், மற்றும் பல பொது மக்களாலும் உலகத்தில் பல பாகங்களில் சிறுவப்பட்டிருக்கும் வர்த்தக சங்கங்களாலும் நன்கு ஆதரிக்கப்பட்டு, பிரதி ஆங்கில மாதம் முதல் வாரத்தில் பல ஆயிரக்கணக்கான இதழ்களுடன் வெளிவருவது.

வர்த்தக ஊழியனில்.

வர்த்தகர்களுக்கு இன்றியமையாத கட்டுரைகள், சாமான் களுக்கு ரொபில்வே கட்டணங்கள், வர்த்தகத் துணுக்குகள், அன்னிய நாட்டு வர்த்தக விஷயங்கள் தொழில் அபிவிருத்தி, வர்த்தகக்குறி வழக்கு முதலிய பலபல விஷயங்கள் வெளிவரும். மதிப்புரைக்காக பக்கங்கள் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

வர்த்தக ஊழியனில்.

விளம்பரம் செய்வதினால் தக்க லாபத்தையடைய லாமென்பது திண்ணம். குறைந்த செலவில் சிறந்த லாபத்தையடைய விரும்பினால், வர்த்தக ஊழியனில் விளம்பரம் செய்யுங்கள்.

சந்தா { உள்நாட்டிற்கு ரூ. 1-0-0
 { வெளிநாட்டிற்கு ரூ. 1-8-0
மானேஜர் வர்த்தக ஊழியன் திருச்சி இப்பள்ளி.

“நாணயம் நனி பேண்”



“வர்த்தக ஊழியன்”

திருச்சிவப்பள்ளி

1935-ஆம் செப்டம்பர்-மீ

புதிய சட்டசபையும்,
வர்த்தகர்களும்.INDIAN MERCHANTS AND
NEW REFORMS.

இந்தியாவுக்கு சீர்திருத்தங்கள் அடுத்த ஆண்டு முதல் அமுலுக்கு வரப்போகிறது அதற்கு வேண்டிய வேலைகள் இப்போது முதலே ஆரம்பிக்கப்பட்டு நடைபெற்று வருகின்றன. சட்டசபைகளுக்கு தேர்தல்கள் எவ்விதம் செய்யப்படவேண்டுமென்று கவரன்மெண்டுக்கு யோசனை சொல்ல ஒட்டுரிமைக் கமிட்டியை நியமித்தார்கள். அந்த கமிட்டியாரும் அவர்களுடைய சிபார்சுகளைத்தேரீயப்படுத்திவிட்டார்கள். சென்னை கவரன்மெண்டாரும் அவர்களுடைய சிபார்சுகளை கூட்டியோ குறைத்தோ அங்கீகாரம் செய்து அறிக்கை மூலமாக போது ஜனங்களுக்கு தேரீயப்படுத்தி விட்டார்கள். ஆகேடிபனை ஏதேனும் தேரீயப்படுத்த வேண்டுமானால் இம்மாதம் 7-க்குள் கவரன்மெண்டு அதிகாரிகளுக்கு வந்து சேரும்படியாக அனுப்பிவிட வேண்டுமென்றும் விளம்பரப்படுத்திவிட்டார்கள். ஆனால் போதுஜனங்களின் ஒட்டுதோகுதி களைப்பற்றியும் பிரிவினகளைப்பற்றியும் போதுஜனங்கள் கவரன்

மேண்டுக்கு தேரீயப்படுத்திக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். ஆனால் வர்த்தக சம்மந்தமான தோகுதியைப்பற்றினமட்டில் போது ஜனங்களின்கிரச்சியைப்போல் அவ்வளவு பிரமாதமாக செய்யவில்லை. ஏனெனில் இங்கிலாந்திலிருந்து வந்த ஒட்டுரிமை கமிட்டி சென்னை மாகாணத்திற்கு ஆறு ஸ்தானங்களென்றும் அவைகளில் முன்று ஸ்தானங்கள் ஆங்கிலேயவர்த்தகசங்கங்களுக்கென்றும் ஒன்று தோட்டக்காரர்களுக்கென்றும், இரண்டை இந்திய வர்த்தகத்துக்கென்றும் பிரித்துவிட்டார்கள். சென்னை மாகாணத்திற்கென்று ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒட்டுரிமைக்கமிட்டி மேற்கண்ட இரண்டு ஸ்தானங்களை, ஒன்று தேன்னிந்திய வர்த்தக சங்கத்திற்கென்றும், மற்றொன்று நாட்டுக்கோட்டை செட்டியார் சங்கத்திற்கென்றும் பிரித்துவிட்டார்கள். தற்காலமிருக்கும் சட்டசபையில் இவ்விரண்டு சங்கங்களிலிருந்து பிரிதிதிகள் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பப்பட்டு வருகிறது. நாட்டுக்கோட்டை செட்டியார்கள் சங்கமானது ஒரு குறிப்பிட்ட வகுப்பினரைச் சேர்ந்ததானபடியினால் அவர்களும் வர்த்தகர்கள் கூட்டத்தில் சேர்க்கப்பட்டிருப்பதினால் அந்த சங்கத்தையும், அவர்களுடைய பிரதிதிதிகளைப்பற்றியும் நாம் அதிகம் சொல்ல வேண்டியதில்லை. ஆனால் இந்திய வர்த்தக சங்கத்திற்காக ஐரே ஒரு ஸ்தானம் சென்னை மாகாணத்திற்கு ஒதுக்கி வைத்திருப்பதைப்போன்ற அக்கிரமம் வேறென்றும் கிடையாது. வர்த்தகசங்கங்கள் கட்டுப்பாடான நிலைமையில்லாதபடியினால் பல நன்மைகள் ஏற்படாமல் போகிறதென்று பல தடவைகளில் எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறோம். ஸ்தானம் ஒதுக்கப்படுவதற்கு முன் வர்த்தக சங்கங்கள் அவரவர்களுடைய சிபார்சுகளை எடுத்துச் சொல்லியிருந்தால் அதிகமான ஸ்தானங்கள் கிடைத்திருக்கும். ஆனால் நாம் பன்முறை வற்புறுத்தியதின்மேல் இப்பொழுதாகிலும் சில வர்த்தக சங்கங்கள் கண்

விழித்து முறையிட கிளம்பியிருப்பதைக் கேட்டாகிலும் சந்தோஷப்பட வேண்டியிருக்கிறது. உதாரணமாக தேன்னிந்தியாரயில்வே அட்வைசரி கமிட்டிக்கு இந்திய வர்த்தக சங்கங்களுக்காக இரண்டு ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. அவைகளிரண்டும் சென்னை தேன்னிந்திய வர்த்தக சங்கத்தின் மூலமாக பிரதிதிதிகளை தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பிவந்தார்கள். ஜில்லா சங்கங்களின்கிரச்சியினால் இப்பொழுது ஒரு ஸ்தானத்தை ஜில்லா சங்கங்களுக்கு ஒதுக்கி இவ்வருடம் ஷு கமிட்டிக்கு திருச்சி ஜில்லா சங்கத்திலிருந்து ஒரு பிரதிதிதி தேர்ந்தெடுத்துப்பட்டிருக்கிறார். அது போல சட்டசபை ஸ்தானத்திற்கும் அதிக பிரதிதிதிகளிருந்தால் ஜில்லா சங்கங்களுக்கும் பிரதிதிதிகள் அனுப்ப அதிகாரம் கொடுக்கலாம். ஆனால் இருப்பதோ ஐரே ஒரு ஸ்தானம். இந்த ஒரு ஸ்தானத்தை யாருக்கென்று கொடுப்பார்கள். சென்னை ஒட்டுரிமைக் கமிட்டியின் சிபார்சை சென்னை கவரன்மெண்டார் மாற்றி தேன்னிந்திய வர்த்தக சங்கமும், நாட்டுக்கோட்டை செட்டியார்கள் சங்கமும் சேர்ந்து இரண்டு பிரதிதிதிகளை தேர்ந்தெடுக்க வேண்டுமென்று தீர்மானத்திருக்கிறார்கள். இதனால் ஜில்லா சங்கங்களுக்கு யாதொரு பிரயோஜனமும் ஏற்படாது. இவர்களுடைய சிபார்சுகளை அங்கீகாரம்செய்ய மற்றொரு ஒட்டுரிமைக்கமிட்டி ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அதற்கு தலைவர் சர். ஹாமண்ட் அந்த கமிட்டி மாகாணங்களில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து முடிவான சிபார்சை செய்வார்கள். அவர்களுடைய சிபார்சுதான் கடைசியாக ஊர்ஜிதம் செய்யப்படும். ஆகையால் இப்பொழுது முதலே ஜில்லா சங்கங்கள் தங்களுக்கும் பிரதிதிதீதவம் வேண்டுமென்றும், ஒதுக்கப்பட்ட ஸ்தானத்தை இன்னும் அதிகப்படுத்த வேண்டுமென்றும் கவரன்மெண்டுக்கும், மேற்படிகமிட்டிக்கும் தேரீயப்படுத்தினால் சாதகம் ஏற்படாமல் போகாது

தென்னிந்திய வார்த்தக சங்கத்தின் அறிக்கை.

சென்னை கைத்தொழில் இலாக்கா டைரக்டர் கேட்டதற்கு பதிலாக தென்னிந்திய வார்த்தக சங்கத்தார் அவருக்கு, 1934-35ம் வருஷத்தில் கைத்தொழிலின் நிலைமையை சுருக்கமாக எழுதியிருக்கிறார்கள். சங்கத்தார் தெரிவித்திருப்பதின் கருத்தாவது:— மழையில்லாததாலும், நன்றாக விளையாததாலும் ஜனங்களுக்கு பொருள்களை வாங்கும் சக்தி குறைவாகவிருந்தது. ரப்பர், பருத்தி, நிலக்கடலைக்கு விலை அதிகமேற்பட்டிருந்த போதிலும் அதனால் நிரந்தரமான நன்மை ஏற்படவில்லை, ஜனங்கள் பஞ்சத்தின் கொடுமையால் தங்கரிடமிருந்த தங்கத்தை விற்றுக் கொண்டிருந்தார்கள் நகரங்களிலும் கிராமங்களிலும் கடன் அதிகமாகிக் கொண்டி வந்தது. இங்காட்டிலிருந்து இங்கிலாந்துக்கு தங்கம் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டதால் காணாமாற்ற விசைத்தில் மாறுதலில்லை. ஏற்றுமதியை விட இருக்குமதியே அதிகமாக விருந்தது. இங்காட்டு வியாபாரம் அயல் நாடுகளில்

ஆகையினால் உடனே அதற்காக நடவடிக்கைகளை செய்வார்கள் என்று நம்புகிறோம். மேலும் ஆங்கிலேய வார்த்தக சங்கத்திற்கு 3 ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்பட்டதைப்போல் இந்திய வார்த்தக சங்கத்திற்கும் 3 ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்படவேண்டும். சென்னை தென்னிந்திய வார்த்தக சங்கத்திற்கு தனியாக பிரதிநிதித்துவம் அளிக்கப்படவேதுடன் ஜில்லா சங்கங்களுக்கும் பிரதிநிதித்துவம் அளிக்கப்படவேண்டும். இதுவன்றி தோல் வார்த்தக சங்கம், அரிசி வார்த்தக சங்கம், ஜவுளி வார்த்தக சங்கம், இம்மாதிரியான தனிப்பட்ட சங்கங்களை யெல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து பிரதிநிதித்துவம் அளிக்கப்படவேண்டும். இவ்விதமான ஏற்பாடுகள் செய்தாலன்றி வரப்போகும் சீர்திருத்தத்தில் வார்த்தகர்களுக்கு போதிய பிரயோஜனம் ஏற்படாதேன்பது நமது அபிப்பிராயம்.

கூழிணித்தது இங்காட்டின் வியாபாரம் செய்துகொண்டு வந்த நாடுகள் தங்களுக்குள் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டிருக்கின்றன. அதுபோல் இங்காடும் பிற நாடுகளுடன் வியாபார ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளவேண்டியது அவசியமாகும்.

நெசவுத்தொழில்.

எட்டு நெசவு மில்ல்கள் இவ்வருடத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டன. அவைகளுக்கு மொத்த மூலதனம் ரூ 66 லட்சம் தூலும், ஜவுளியும் அதிகரித்தன; ஆனால் தூலும், ஜவுளியுமிறக்குமதியானபடியால் இப்பொழுது அவைகள் விலை இறங்கிப் போய் விட்டது. கடைகளில் இப்பொழுது ஜவுளி அமிதமாகக் குவித்திருக்கிறது. மில்ல்களுக்கு வேண்டிய மின்சார சக்திக்கு கோயம்புத்தூரில் பம்பாய், ஆமதாபாத்தில் கொடுப்பதை விட அதிக கட்டண விகிதம் கொடுக்கிறார்கள். இதைத்தவிர ரயில்வே கட்டணமும் அதிகமாக யிருந்தவருகிறது. சமீப காலங்களில் தொழிலாளிகளுக்காக ஏற்பட்ட சட்டங்களினால், முக்கியமாக வாரத்திற்கு 60 மணிநேரம் வேலையென்பது 54 மணி நேரமென்று ஆளபடியால், உற்பத்தி செலவு அதிகமாகிவிட்டது. பின்னல் துணி, கைத் துணியாகிய லுங்கி, கைக்குட்டைகள் வியாபாரம் ஒங்கிற்று. இதற்குக் காரணம் 1934ம் வருடத்திய காப்புவரி.

ரப்பர் விலை உயர்ந்ததால் அநேகம் தோட்டங்களில் ரப்பரெடுக்க ஆரம்பித்தார்கள்.

சீமை, ஜப்பான், ஜெர்மனியிலிருந்து சுத்த பட்டும், இமிடஷன் பட்டும் இறக்குமதியானதால் நம் நாட்டு பட்டித் தொழிலுக்கு ஆபத்து நேர்ந்தது.

பீஹார், ஒரிஸ்ஸா, மத்திய மண்டலம் மைசூராகிய இடங்களிலிருந்து இம் மாகாணத்திற்கு சர்க்கரை இறக்குமதியாகவேண்டிய நிலைதானிருந்து வருகிறது. இதற்கு காரணம் எதிர்வரியும் ரயில்வே கட்டணமும்.

தோல் நிலைமை.

வருட ஆரம்பத்தில் தூற்றுக்கு 5 விகிதம் பதனிடாத தோல் ஏற்றுமதியில் வரி குறைந்தது. ஆகவே பதனிட்ட தோல் வியாபாரம் ஒங்கிற்று. ஆனால் பதனிடாத தோல் வியாபாரம்

சற்று தலை தாக்கியது. பிறநாடுகள் இப்பொழுது இந்தியாவையே தோல் வியாபாரத்திற்கு நம்பியிருக்கவில்லை மற்ற நாடுகள் தங்களுக்குள் வியாபார ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டிருப்பது போல் இந்தியாவும் மற்ற நாடுகளுடன் வியாபார ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ள வேண்டியது அவசியமாகிவிட்டது.

கண்ணாடித்தொழில்.

ஒரே ஒரு கண்ணாடி தொழிற்சாலை ஏற்படுத்தப்பட்டது ரயில்வே கட்டணம் அதிகமாக விருப்பதால் இந்தக் கைத் தொழில் தலைபெடுக்கவில்லை. மங்கலூர் ஒட்டுடன் இப்பொழுது ஜப்பான் ஓடு, பம்பாய், சிலோன், மலேயா நாடுகளில் போட்டி போடுகிறது ஒட்டுக்கு விதிக் கப்படும் ரயில்வே கட்டணம் அதிகம். அதை மொட்டை வாசனில் கொண்டு போகிறார்கள்.

ஒடு ஊன்தப்போனால் அனுப்பியவர் அதிக வரி கொடுக்கவேண்டுமென்பது என்ன விக்கை? கணக்கின்றி ஏராளமாக பயிர் செய்யக்கூடாதென்று கிட்ட மேற்பட்டபிறகு தேயிலை, ரப்பர் வியாபாரம் சிறிது பரவாயில்லை.

மைக்கா, மாங்கனீஸ் அபிவிருத்தியாயின. ஆனால் மாங்கனீஸ் விலை குறைவாகவே இருந்தது.

அநேகம் ஐரோப்பிய நாடுகள் எண்ணெய் வித்துக்கள் வேண்டாமென்று அதிகவரி போட்டார்கள். ஆனால் உலகில் வேறு இடங்களில் பயிரில்லாமல் போனதால் இந்தியாவிலிருந்து அதிகம் விகைகள் ஏற்றுமதியாயின ஆனால் உள் நாட்டு, தேங்காய், கொப்பரை, தேங்காய் எண்ணெய் முதலிய வியாபாரத்திற்கு சிலோனிலிருந்து போட்டி அதிகமாக விருக்கிறது. சிலோனிலிருந்து வரும் இந்தச் சரக்குகள் மீதும், மற்றும் இதர தேசங்களிலிருந்து வரும் “வெஜிடேபிள்” மா எண்ணெய், டாலோ முதலியவற்றின் மீது இறக்குமதி வரி அதிகம் விதிக்கவேண்டும்.

கொஞ்சம் வரியைக் குறைத்திருந்த போதிலும் இங்காட்டு நீக்குச் சிகைத் தொழில் ஒங்க வில்லை. வெஸ்டர்ன் இந்தியா நீக்குச்சிகம்பெனியார் பெட்டிசனே அதிகம் வியாபாரமாகி உள்நாட்டு கைத்தொழிலை ஒடுக்கிவிட்டது.



கூட்டுறவு வர்த்தகம்.



(திரு. வை. நடேசன், செலம்.)

(Cooperation in Trade)

இந்தியாவின் மற்ற மாகாணங்களை விட சென்னை மாகாணம் இயற்கையாகவே வியாபாரத்திற்கு அதிக வசதியாக அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இம் மாகாணத்தின் மூன்று பக்கங்களிலும் சமுத்திரங்களும், துறைமுகங்களும் இருப்பதினால் உலகத்தின் பெரிய வியாபார நாடுகளின் சம்பந்தம் மற்ற மாகாணங்களை விட சென்னை மாகாணத்திற்கு சௌகரியமாகவும், சயமாகவும் திறகு சௌகரியமாகவும், யிருக்கிறது. இவ்வளவு வசதிகள் இருந்தும் அதை பயன்படுத்திக்கொள்ளாதது யாருடைய குற்றம்? சென்னை மாகாண வியாபாரிகள், பள்ளபா ஒற்றுமையுடனும், கூட்டுறவு முறையிலும், உள் நாட்டு வியாபாரங்களை செய்து வந்திருப்பார்களேயானால் பெருந்த லாபத்தையும், செல்வாக்கையும் பெற்றிருக்கலாம். சென்னை மாகாணத்திலிருந்து ஏராளமாய் ஏற்றுமதியாகும், கடிலக்காய், புண்ணாக்கு போன்ற, ஏற்றுமதி சரக்குகளுக்கு மேல்நாட்டு வியாபாரிகளின் தயவை எதிர்பார்க்கவேண்டிய அவசியமே இருந்திருக்கிறது.

சென்னை மாகாண வியாபாரிகள் முன்னேற்றமடையாது, வியாபாரமும் சீர்குலைந்திருப்பதற்கு காரணம், இவ்வியாபாரிகளிடம் ஒற்றுமை பரஸ்பர நம்பிக்கையில்லாமையும், கூட்டுறவு முறையின் அவசியத்தையும் அணுகுவித்ததையும் அறியாமையுமே யாகும். இரண்டாவதாக, வியாபாரத்தின் செழிப்பிற்கும், முன்னேற்றத்திற்கும், விவசாயிகளின் சேலும் அவசியம் என்பதையும் மறந்து விட்டதமாகும்.

உள் நாட்டு வியாபாரம், தக்க முறையில்கூடத்தப்படுவதில்லை. இதில் குதாம், போட்டியும் மலிந்து கிடக்கின்றன. வியாபாரிகளுக்குள் போட்டி பலமாய் ஏற்படுவதால் பல குதங்கள் செய்ய நிர்ப்பந்திக்கப்படுகிறார்கள். இச்சூதகளுக்கு குடியானவனும், சில்லரை வியாபாரிகளும் ஏழை மக்களும் இலக்காகிறார்கள். இதனால் வியாபாரிகளுடைய மதிப்பும், மரியாதையும் குறைந்து முடிவில், கஷ்டமும், கஷ்டமும் அனுபவிக்க நேருகிறது. உள்நாட்டு வியாபாரிகள், இத்தகைய போட்டியிலும், அதை வெல்ல கையாளும் குதிலும் அருங்கித் கிடப்பதை அறிந்த மேல்நாட்டு வியாபாரிகள், “காற்றுள்ள

போதே தூற்றிக்கொள்” என்ற முறையில் இந்திய வெள்ளாணம் பொருளில் பெரும் பாகத்தை, மிகவும் குறைந்த விலைக்கு கொண்டு போகிறார்கள்.

உதாரணமாக கடலுக்காய் ஒரு சமயம் மதராஸ்படி 100-க்கு 2-0-0 முதல் 2-8-0 வீதம் விற்கப்பட்டது. இதை உற்பத்தி செய்யும் செல்வோ அதற்கு மேலாகும். கடலுக்காயின் விலை இவ்வளவு குறைந்து போய் விட்டதற்கு காரணம் யாதென்று ஆராயும்போது, இதை மொத்தமாய் வாங்கும் மேல்நாட்டு வியாபாரிகள் இதற்கு அதிக விலை கொடுக்கவில்லை யென்பது ஏற்படும் மேல்நாட்டு வியாபாரிகள் அதிக விலை கொடுக்காததற்கு காரணம், உள்நாட்டு வியாபாரிகளின் போட்டியேயாகும். உள்நாட்டு வியாபாரிகள் போட்டி போட்டுக்கொண்டு, கடலுக்காய் மார்க்கட்டுகளுக்கு வருவதற்கு இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்பாகவே, குறைந்த விலைக்கு விற்பதாக, மேல்நாட்டு வியாபாரிகளின் காரியாலயங்களில் காத்துக் கொண்டிருப்பதும், அவர்கள் கேட்கும் படி எல்லாம் ஒப்பந்தங்களில் சையெழுத்து செய்வதுமேயாகும். இன்னும் சேவலம், மேல்நாட்டு வியாபாரிகளின் கானேஜர்களுக்கு, மாலைகள் குட்டி வெள்ளி தங்க கைகளும் கொடுத்து, தங்கள் ஆபர்களை ஏற்றுக்கொள்ளும்படியும் செய்கின்றனர்.

‘வலிய வந்தால், ஐராகி குலம் என்ன’ என்று கேட்கும் பழமொழிப்படி, கோடாரி காமபுகளாகிய நம் இந்திய மேல்நாட்டு வியாபார ஏஜண்டுகள், இவர்கள் மீதமிஞ்சி வரும் போட்டிகளை அனுசரித்து, விலைகளை ரொம்பவும் குறைத்துவிடுகிறார்கள். இதனால் உள்நாட்டு வியாபாரிகள் லாபமின்றி, விவசாயிகளுக்கு கொடுத்த கடன்களை வருவிக் முடியாது கேட்டுவிடுகிறார்கள். விவசாயியும் தக்க விலையின்மையால், குடும்பச்செலவிற்கும் பணம் காணாது கடன் பட்டு முடிவாக காட்டைவிட்டு ஓடுகிறான். உள்நாட்டு வியாபாரிகள் இப்போட்டிகளில் ஆழ்ந்து அழிந்து போவதால், வியாபார முன்னேற்றத்தை பற்றியும், வியாபார வருத்திக்கு விசேஷமானவைகளை அந்நிறுவனத்திற்கும், சிறிதும் கவலையின்றி யிருந்து விடுகிறார்கள். அத்தகைய

எண்ணமே பெரும்பான்மையோர்களுக்கு கில்லாததால், பல இடங்களில் வியாபார சங்கங்களும் தோன்றுவதற்கு அவசியமில்லாமலே போய்விட்டது.

இக்குறைகள் ஒழித்து, வியாபாரிகள் முன்னேறி, விவசாயிகள் சேலுமடைவது எப்படி? கூட்டுறவு முறையில் வியாபாரம் செய்ய, முதலில் வியாபாரிகள் கற்றுக்கொள்ளவேண்டும். இதில் லாபமில்லை; குறைந்த லாபம்தான் வரும் என்ற சந்தேகம் பலபெரிய வியாபாரிகளுக்கு இருந்துவருகிறது. அது தப்பான அபிப்பிராயம். இச்சமயம் நடந்துவரும் உள்நாட்டு வியாபாரங்களில் பெரிய முதல்வைத்து வியாபாரங்கள் நடத்திவரும் பெரிய வியாபாரிகளை காட்டிலும் முதலேயின்றி பிரட்டிலில் செய்துவரும் சிறிய வியாபாரிகளை அதிக ஆதாயம் அடைகிறார்கள். இவர்களுடன் பெரிய வியாபாரிகள் போட்டி போட முடிவதில்லை. ஏன்? சிறிய வியாபாரிகள் எல்லிணைக்கும் அஞ்சுவதில்லை ஆறு துறாளுமும் துற ஆறுதலும் அவர்கள் லக்ஷியம் செய்ய தில்லை- அவர்களுடைய முதலுக்கு எப்போதும் கெடுதல் வருவதில்லையாதலால், அவர்கள் எவ்வித யோசனையுமின்றி ஒரு ரூபாய் சர்க்கை முதலாக ரூபாய்க்கும் விற்கத்தூணிகிறார்கள். இதனால் வியாபாரம் சீர்குலைந்து வியாபார உலகமே கெட்டுப்போய் அதற்கு இருக்க வேண்டிய கௌரவமும் குறைந்து வருகிறது. இத்தகைய சில்லரை போட்டிகளை சலபமாய் தடுக்கும் முறை கூட்டுறவு முறையே யாகும். இக்கூட்டுறவு முறையை ஒட்டுவொரு வியாபாரஸ்தவங்களிலும் அமைத்து சங்கங்கள் ஸ்தாபித்து அக்கூட்டுறவு சங்க மூலியமாய் வியாபாரத்தை நடத்தினால் வியாபாரத்திற்கு லவ் மதிப்பும், தக்க லாபமும், கௌரவமும், பிசுவும் இருக்கும் வியாபாரிகள் எல்லோரும் சேலுமடையும். லாபத்தில் சிறிது குறைந்தும், அதிகரித்தும் காணப்படமே ஒழிய நஷ்டம் என்பதுவே தல்காட்டாது. இம்முறையில் வியாபாரம் நடத்தப்படுமேயானால், வியாபாரிகளுக்கும், இப்போதிருக்கும் உழைப்பும் மனக்கவலையும் இராது. சந்தோஷமாகவும் நம்பிக்கையுடனும் காலம் கழிக்கலாம். தேசத்

திற்கும் நமக்கும் இன்றியமையாத பல விஷயங்களை கவனிக்கவும். ஈடுபடவும் போதிய சாவகாசமும், மன அமைதியும் கிடைக்கும். இப்போது உள்நாட்டு வியாபாரிகள் இருப்பதைப்போல், காலை 6 மணி முதல் இரவு 12 மணிவரையில் கண்ணில் எண்ணெய் ஊற்றிக்கொண்டு கணக்குகளை பார்த்துக்கொண்டு கவலை யுடன் இருக்கவேண்டிய அவசியம் இராது. வியாபார முன்னேற்றம் எம் முறைகளில் செய்யவேண்டும் என்ற யோஜனை மேன்மேலும் வளரும்.

கூட்டுறவு முறைப்படி வியாபாரம் செய்வதெப்படி என்னும் விஷயமாய் சந்தேகங்கள் தோன்றலாம். ஒரு வியாபார ஸ்தலத்தில், ஏற்றுமதி இறக்குமதி சாக்குகள் ஒரு சங்கத்தின் மூலமாய் நடத்தப்படுவதே கூட்டுறவு முறையாகும். வியாபாரிகள் அவரவர்கள் பண வசதிகளுக்கு ஏற்ப, அதில் பங்கெடுத்து கொள்ளலாம். இவர்களே அதில் பல உத்தியோகங்களினை வகித்து காரியங்கள் நடத்திவரலாம். இம்முறையில் இறக்குமதி சாக்குகளும் போட்டியின்றி மலிவான விலைகளில் வாங்கலாம். ஏற்றுமதி ஓரக்குகளை பிடிவுடன் நல்ல விலைக்கு விற்கலாம். வியாபாரிகளுக்கு அஸ்திவாரமாகிய விவசாயிகளுக்கும் தக்க லாபத்தை உண்டிபண்ணி அதனால் இவர்களுக்கு வாடுவேண்டிய கடன்களையும் போக்கின்றி வசூலிக்கலாம். கூட்டுறவு சங்கங்களை ஸ்தாபித்து அதில் வியாபாரிகள், பெரிய விவசாயிகள் பங்கெடுத்துக்கொண்டு ஊக்கமாக உழைப்பார்களேயானால், வியாபாரமும் ஓங்கி வியாபாரிகள் முன்னேறி வருவார்கள் என்பது நிச்சயம். இத்தகைய வியாபாரங்களுக்கு அரசாங்க ஆதரவும் கிடைக்கும்.

ஒவ்வொரு முக்கியமான வியாபார ஸ்தலங்களிலும், ஜில்லாவிலும் இத்தகைய கூட்டுறவு வியாபார சங்கங்கள் ஏற்படுத்தி இவைகளிலிருந்து பிரதிநிதிகள் அனுப்பி மாகாண கூட்டுறவு வியாபார சங்கம் அமைத்து, அதன் மூலமாக ஏற்றுமதி, இறக்குமதி சாக்குகளின் வியாபாரத்தை அமெரிக்கா, ஜர்மனி, ஜப்பான், போன்ற நாடுகளுடன் நடத்தினால் அயல் நாடுகளிலிருந்து நாம் வாங்கும் சாமான்களுக்கு இவ்வளவு விலை கொடுக்க வேண்டியிராது. நம் நாட்டு ஏற்றுமதி சாக்குகளுக்கும் அதிக விலை கிடைக்கும்.

இம்முறை வைதீக முறையில், அமெரிக்கா, ஜப்பான், மற்ற நாடுகளில் அனுப்பிக்கொண்டு வருவதால்

பிரிட்டிஷ் கம்பனி
சாமான்கள்.

British Woollen Goods.

கம்பனி சாமான்கள் இறக்குமதியின் புள்ளி விவரங்கள் வருமாறு:—

1933-34ல் இந்தியா 130 லக்ஷம் ரூபாய் பெறுமான முள்ள கம்பனித்துணிகளை இறக்குமதி செய்தது. ஆனால் 1934-35ல் 140 லக்ஷம் ரூபாய்க்கு கம்பனி சாமான்கள் இறக்குமதியா யிருக்கின்றன. 1933-34ல் பிரிட்டனிலிருந்து 57.4 லக்ஷம் ரூபாய் பெறுமான முள்ள கம்பனி சாமான்கள் இறக்குமதியாயின. ஆனால் 1934-35ல் அது 46.5 லக்ஷம் ரூபாயாக குறைந்து விட்டது.

ஜப்பானிலிருந்து கம்பனி சாமான்களின் இறக்குமதியோ 4 மடங்கு அதிகமாகியிருக்கிறது. அதாவது இறக்குமதி 15 லக்ஷம் ரூபாயிலிருந்து 73 லக்ஷமாக உயர்ந்திருக்கிறது.

பிரஞ்சு கம்பனி சாமான்களின் இறக்குமதி 17 லிருந்து 4 லக்ஷமாகவும் இதாலி சாமான்களின் இறக்குமதி 22 லட்சத்திலிருந்து 3 லக்ஷமாகவும் குறைந்து விட்டது. சமீபத்தில் ஜெர்மனியின் இறக்குமதி 1 லக்ஷம் ரூபாய்க்கு மேல் அதிகமாக யிருக்கிறது.

அந்நாடுகளின் செல்வ நிலை உயர்ந்து வருவதுடன், வியாபாரமும் ஓங்கி வருகிறது. வியாபாரிகளுக்கு பாதுகாப்பு எந்த வகையிலும் விதிக்கப்படுவதில்லை, அமெரிக்காவிலும், ஜப்பானிலும், கணக்கற்ற வியாபாரிகள் கோடஸ்வர்களாய் வாழ்வதற்கு முக்கிய காரணம் இதுவே இந்தியாவிலும் கூட்டுறவு முறை வியாபார ஸ்தலங்கள் ஏற்பட்டு விட்டால், வருஷத்தோறும் போக்கு பாக்கிகளாக போகும் வியாபாரிகளின் பணம் மிஞ்சும் தபால், தந்தி, பிராது செலவுகள் போன்ற செலவுகளில் ஏராளமாய் மிச்சப்படும். இந்தியாவின் உள்நாட்டு அயல் நாட்டு வியாபாரங்களும் உந்த நிலைமைக்கு வந்துவிடும். இந்திய மக்களும் உணவுப்பொருள்களையும் மற்ற வஸ்துக்களையும், இன்னும் குறைந்த விலைக்கு பெறுவார்கள். விவசாயிகளுக்கு தக்க லாபம் கிடைக்கும், வியாபாரிகள் ஒவ்வொருவரும் இவ்விஷயத்தில் தக்க கவனம் செலுத்தி, கூட்டுறவு சங்க மூலமாய் வியாபாரங்களை நடத்த முயற்சி எடுத்து, அங்கங்கு சங்கங்களை ஸ்தாபிக்க முன் வருவார்களாக.

பத்திரிகைகளின் வரவு.
(Publications Received)

London Chamber of Commerce Journal
Indian Mirror [merce Journal
Barclays Bank Monthly Trade
Indian Finance [cables
Barclays Bank Monthly
Industry [Review
The Travancore Government
Indian Soap Journal [Gazette
Westminster Bank Review
The Commercial Bulletin of
The Prince [South Africa
Mysore Chamber of
Guardian [Commerce Bulletin
The Cochín Government Ga-
Liverpool Trade Review [zette
Commercial Tit Bits of India
South Africa Standard Bank
Economic News [Review
Circulaire Commerciale
Statistical Bulletin of the In-
ternational Rubber Regula-
Index [tion Committee
Monthly Summary of the Na-
tional Bank of Australasia
Celestial Messenger
Indian Naturopath
Ranjit Bulletin
Journal Officiel
Jaina Gazette
Young Reader
World Trade

ஆர்யதர்மம்	தேசநேசன்
ஆனந்தபோதினி	தமிழ்நாடு
இந்தியதாய்	தமிழன்
இந்திய கேசரி	தக்ஷண பாரதி
இந்த நேசன்	நகர தூதன்
சுழுகேசரி	பர்மா நாடு
கலீதாமண்டலம்	பிரஜாநுகூலன்
குமரன்	மிராசுதார்
குடி அரசு	விசுத்திரன்
சண்மர்க்கப்பரதர்சினி	விஜோதன்
சிறுவர் அறிவுக்கதிர்	ஜகன்மோகினி
சினிமா டாக்கீஸ்	ஜீவரக்ஷகன்
சினிமா உலகம்	வம்பம்
சித்தர் களஞ்சியம்	விஜயபாரதி
சுதந்தரவீரன்	வழிகாட்டி
சுதந்திர வீரன்	ஜனநாயகம்
சுதேசநாட்டியம்	ஜீவமணி
செட்டிநாடு	ஞானபோதினி
செங்குத்தமிதர்ன்	மதுதர்மம்
சோதிடபரிபாலினி	
திருச்சி வர்த்தமானி	
திருவாங்கூர் அபிமானி	

மார்க்கட் நிலவரம்.

(நமது நிருபரிடமிருந்து)

(Market Reports)

இராஜபாளையம் மார்க்கட் நிலவரம்.

ஆகஸ்டு-29.

மிளகாய் வத்தல்:— (12 தலாம் பொதி 1-க்கு) ரூ 33 முதல் 36 வரை; தக்கப்பூண்டு வரை 51 படி மூட்டை 1-க்கு ரூ. 13 முதல் 15 வரை. கொளுஞ்சி விதை மூட்டை 1-க்கு ரூ. 4-8 முதல் 5 வரை.

நெல்:— 1-ம் செம்பர் 116 படி மூட்டை 1-க்கு ரூ. 11-8-0 முதல் 12 வரை, உள்நூர் அரிசி சம்பா ரகம் ரூபாய்க்கு படி 5½ முதல் 5½ வரை.

உளுந்து:—226 ராத்தல் மூட்டை 1-க்கு 11-8-0 முதல் 12 வரை. ஷெ. பருப்பு மூட்டை 1-க்கு ரூ. 8-5-0. கடலை மூட்டை 1-க்கு 7-8-0 முதல் 7-12-0 வரை.

காபி:—நிலகிரி ஏ.டி. சாதாபெரியது 11½ ரா. விலை ரூ. 76 முதல் 77 வரை. எக்ஸ்டர் போல்டி ரகம் விலை ரூ. 58 முதல் 60 வரை. ஷெ. 'OO' தரம் ரூ. 51-8-0 முதல் 53 வரை. ஷெ. 'A' தரம் ரூ. 46 முதல் 48 வரை. ஷெ. 'B' சயிஸ் ரூ. 43 முதல் 44 வரை. நிலகிரி ஆரஞ்சு பெக்கோ தேயிலை 13 ரா. விலை ரூ. 8-12-0, 9 வரை. ஷெ. டஸ்ட் விலை. 6 முதல் 6½ வரை.

எள்ளெண்ணெய்:—40 ராத்தல்மீன் விலை ரூ. 8 முதல் 9 வரை. ஷெ. 2ம் தரம் ரூ. 7-8-0 முதல் 7-12-0 வரை. ஷெ. புண்ணாக்கு பொதி 1-க்கு ரூ. 9½. கடலை எண்ணெய் 40 ரா. மீன் 1-க்கு ரூ. 5-10-0 முதல் 5 11-0 வரை. ஷெ. புண்ணாக்கு பொதி 1-க்கு ரூ. 8 முதல் 8-8-0 வரை.

தேய்காய்:—உள் நூர் உற்பத்தி பெருமணி மட்டையுடன் 1000 எண்ணிக்கை விலை. ரூ. 32 முதல் 35 வரை. ஷெ. சிருமணி ரகம் மட்டையுடன் 1000-த்துக்கு ரூ. 20 முதல் 21-4-0 வரை.

கருங்கண்ணி நயம் இருப்பில்லை. ஷெ. 2-ம் தரம் 20 23

பஞ்சு,

(505 ரா. பாரம் 1-க்கு)

நாடு நயம்	141	142
கருங்கண்ணி 1-ம் தரம்	145	147
கருங்கண்ணி 2-ம் தரம்	138	142
கம்போடியா	248	149
ஷெ. 2-ம் தரம்	143	146

விருதுநகர் மார்க்கட் நிலவரம்.

விருதுநகர், ஆகஸ்ட் 29.

துவரம்பருப்பு:—(1 ரூபாய்க்கு படி) பப்ரமெண்டு ரங்கன் 3-15 முதல் 4 வரை; சோக்லா ஸ்பெஷல் 4½ முதல் 4-7 வரை; சோக்லா அடித்த தரம் 4½ முதல் வரை; குஜராத்தி புதியது 4½ முதல் 4-5 வரை; குஜராத்தி நயம் 4-4 முதல் 4-5 வரை; ரோஸ் பருப்பு 4½ முதல் 4-9 வரை; பாத்தா 4 முதல் 4-9 வரை; ரோஸ் பருவட்டி (ரங்கன்) 4-5 முதல் 4-7 வரை; சிகப்பு (ரங்கன்) 4-7 முதல் 4½ வரை; மைய்யர் 4½ முதல் 5 வரை மோகலாய் புது ரகம் 4½ முதல் 4-11 வரை; மக்கட்டி 4½ முதல் 4-15 வரை.

உளுந்தம் பருப்பு:—(1 ரூபாய்க்கு படி) நாடு நயம் 4½ முதல் 4½ வரை; ரங்கன் 4½; பச்சை 41/2 4-9 வரை; உளுந்து நாடு புதியது 5½ முதல் 5½ வரை.

எலக்காய்:—(பச்சை—Green) 800 ரூ. எடை தலாம் 1-க்கு:—மைசூர் எலக்காய் ரூ. 31 முதல் ரூ. 32 வரை மைசூர் 3ம் தரம் ரூ. 30 முதல் வரை ஸ்டோர் ஸ்பெஷல் ரூ. 30 முதல் 31 வரை; ஸ்டோர் அடித்த ரகம் ரூ. 25 முதல் 27 வரை; பட்டி வீரன் பட்டி சரக்கு ரூ. 22 முதல் 24 வரை; எலக்காய் தரைபாடம் ரூ. 23 முதல் 24 வரை; தரைபாடம் அடித்த தரம் ரூ. 21 முதல் 22 தரை.

எலரிசு:—நயம்: (800 ரூ. எடை) ரூ. 3½ முதல் 33 வரை; அடித்த தரம் ரூ. 30 முதல் 31 வரை.

காபி:—(1000 ரூ. எடை மனு 1-க்கு ரோரை காப்பி 'OO' தரம் 'A' ரூ. 9½ முதல் 9½ வரை; தரம் 'B' முதல் 9½ வரை; ரோதை காபி 'O' சயிஸ் 'C' ரூ. 8½ முதல் 9 வரை; தரம் 'D' முதல் வரை; 'OO' ரோதை உருட்டி ரூ. 13½ முதல் 13½ வரை; 'OO' ரோதை உருட்டி இரண்டாமதரம் 131/2 முதல் ரூ. 13½ வரை; சாதா 'OO' சயிஸ் (டை) யில் ரூ. 8 முதல் 8½ வரை; சாதா 2-ம் தரம் 'O' சயிஸ் (டையில்) ரூ. 71/2 முதல் 7½ வரை சாதா உருட்டி 11½ முதல் 11½ வரை; ரோபஸ்டா (பாலீஸ்) 6½ முதல் 7 வரை; ரோபஸ்டா (பாலீஸ்) 2-ம் தரம் ரூ. 6½ முதல் வரை; ரோஸ்

டா (பாலீஸ்) உருட்டி ரூ. 9½ முதல் 10 வரை ரோபஸ்டா சாதா ரூ. 61/2 முதல் 6½ வரை ரோபஸ்டா சாதா 2-ம் தரம் ரூ. 6½ முதல் 6-7 வரை; ரோபஸ்டா உருட்டி ரூ. 9 முதல் 9½ வரை; பட்டி வீரன்பட்டி ரூ. 7½ முதல் 7-13 வரை; பட்டிவீரன்பட்டி உருட்டி ரூ. 10 முதல் 10½ வரை.

எண்ணெய்:—(38 ராத்தல் மீன் 1-க்கு) எண்ணெய் (40 ரா.) 8-13 முதல் 8½ வரை; கடலை எண்ணெய் 5½ முதல் 5-5 வரை.

மணிலாக்கோட்டை:—(கோடை சரக்கு) ரூபாய்க்கு படி 18 முதல் 20 வரை.

பருந்தி.

(332 ரா. பொதி 1-க்கு)

	முதல்	வரை.
நாடு முதல் தரம்	25	30
நாடு சுமார்	18	23
கருங்கண்ணி நயம்	32	33
கருங்கண்ணி சுமார்	27	29
கம்போடியா நயம்	36	
கம்போடியா சுமார்	29	33

விருதுநகர் நகரசபை கௌன்சில் கீழ் கண்ட தீர்மானம் கிறைவேற்றியது:— தூத்துக்குடி துறைமுகத்திலிருந்து விருதுநகருக்கு ஏற்றுமதியாகிவரும் சகல சரக்குகளுக்கும் சமீபத்தில் தென்னிந்திய ரெயிலவே கம்பெனியார் ரெடியூஸ் ரேட் (Reduced Rate) விதித் கொடுத்ததைப் போல் விருது நகரி லிருந்து திருச்சி, தஞ்சாவூர் ஆகிய இரு ஜில்லாக்களிலுள்ள சகல ஸ்டேஷன்களுக்கு ஏற்றுமதியாகும் உள்நூர் உற்பத்திசரக்குகளுக்கு Local Produce ரெடியூஸ் ரேட் விதித் கொடுக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளுகின்றது. இது விஷயத்தில் வேலைசெய்ய நகரசபை தலைவரும் நகர் வியாபாரிகள் சங்க காரியதரிசியுமான ஸ்ரீமான் வி. வி. ராமசாமிக்கு பூர்ண அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டது.

குறைந்த செலவில், நிறைந்த லாபம் பெற விரும்பினால் "வர்த்தக ஊழியனில்" விளம்பரம் செய்யுங்கள்.

சாமான்களுக்கு ரயில்வே சார்ஜுகள். (RAILWAY RATES)

The Railway do not accept responsibility for the correctness of these quotations a reference should be made to the Local Rate Advices & Foreign Rate Circulars issued by the S. I. Ry.

சாமான்கள்	எங்கிருந்து	எந்த இடத்துக்கு	ரேட்டு மணங்குக்கு	எந்த தேதியி லிருந்து	ஷரா
சின்டர்	கள்ளிக்கோட்டை	தாசம்பட்டி	2	4	4-5-35 30-4-36 வரை.
"	"	குளித்தலை	2	2	" "
"	"	பேட்டவாத்தலை	2	2	" "
"	"	சேலம்	2	2	" "
"	"	தஞ்சாவூர்	2	6	" "
"	சோரனூர்	"	2	3	" "
"	"	திருமயம்	2	4	" "
"	"	திருச்சி கூடேஸ்	2	2	" "
"	"	கோயம்புத்தூர்	1	6	25-4-35 30-4-36 "
"	"	காரமடை	1	6	" "
"	"	போத்தனூர்	1	6	" "
"	"	தடியவூர்	1	6	" "
நிலக்கரி	எர்ணாகுளம்	திருச்சூர்	0	7	27-4-35 26-4-36 "
பருத்தி	பொள்ளாச்சி	திண்டுக்கல்	4	11	9-8-35 "
வீரகு	அங்காடிபுரம்	ஆலவாய்க்கும்	1	5	15-4-35 14-4-36 "
"	மெலட்டூர்	எர்ணாகுளத்	1	5	" "
"	நிலாம்பூர் ரோடு	தூக்கும்	1	5	" "
"	வாணியம்பலம்				" "
"	லக்கிடி	கோயம்புத்தூர்	2	2	" "
"	மங்கரை	போத்தனூர்	2	2	" "
"	சோரனூர்	சிங்கநல்லூர்	2	2	" "
"	ஆத்தூர்	சேலம் மார்க்கட்	1	8	15-8-35 "
"	பொம்மிடி	"	1	8	" "
"	சின்ன சேலம்	"	1	8	" "
"	லோகூர்	"	1	8	" "
"	தலைவாசல்	"	1	8	" "
வாழைப்பழம்	எலமனூர்	சென்னை எழும்பூர்	5	6	1-4-35 31-3-36 "
"	கரூர்	"	6	0	" "
"	குளித்தலை	"	5	8	" "
மாவு	தூத்துக்குடி	விருதுநகர்	2	6	2-8-35 "
தாண்யங்கள்	"	"	2	6	" "
இரும்பு	"	"	2	6	" "
ஜீரா	"	"	2	6	" "
நெருப்புப்பெட்டி	மதராஸ் பீச்	சேலம் மார்க்கட்	19	4	1-3-35 "
பழைய பத்திரிகை	தூத்துக்குடி	விருதுநகர்	2	6	2-8-35 "
உப்பு	"	"	2	6	" "
சர்க்கரை	"	"	2	6	" "
இரும்பு	பத்ராவிதி	கள்ளிக்கோட்டை	6	3	1-9-35 ஜோலார்பேட்டைமார்க்கம்
"	"	கண்ணனூர்	6	10	" "
"	"	கோயில்பட்டி	9	3	" "
"	"	மதுரை	10	3	" "
"	"	மங்கனூர்	8	0	" "
"	"	தலைச்சேரி	6	9	" "
"	"	திருநெல்வேலி	9	3	" "
"	"	தூத்துக்குடி	7	10	" "
"	"	கொல்லம்	8	8	" "
"	"	விருதுநகர்	10	6	" "
"	"	நாகப்பட்டணம்	8	7	" "
"	"	திருவனந்தபுரம்	17	2	1-7-35 "
தேக்கு	பிஸ்கோ	மதராஸ்	6	1	" "
	வேரானூர்				காட்பாடி மார்க்கம்

REVIEWS.

(மதிப்புரைகள்)

இந்தியாவின் கிராமப்பொருள் நிலை.

தற்காலம் கிராமந்தரங்களில் உள்ள நிலையைச் சீர்திருத்த கவர்ன்மெண்டாரும் ராஜியக்கட்சிகளும் முற்பட்டு வருகிறார்கள். இது நமது தேசத்தின் கேஷம் காலத்துக்கு ஒரு நல்லகுறியே. நமது தேசத்திலுள்ள ஜனங்களில் பெரும்பாலார் கிராமங்களில் வசித்து வருவதாலும் நமது தேசத்தின் பொருளாதார நிலைமை பெரும்பாலும் கிராமப்பொருளாதார நிலைமையை அடிப்படையாகக் கொண்டிருப்பதாலும், கிராமப்பொருளாதாரநிலைமையைச் சீர்திருத்தினால் தான் தேச கேஷம் ஏற்படும் என்று சொல்லலாம். தற்காலம் இது விஷயம் பத்திரிகைகளிலும் பிரசங்கமேடைகளிலும் அதிகம் பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டு வருகிறது. விவாத வேகத்தில் விஷயங்கள் ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்டனவாகவும், கிராமந்தரங்களின் சரியான நிலையை ஒருவாறு உணர்ந்துகொண்டால் சீர்தொடர நிலைமைகளைச் சீர்திருத்த சொல்லப்படும் முறைகள் சரியானவையா என்று ஆராய்ந்து அறிந்து கொள்ளல் சாத்தியமாகும். மதுரை அமெரிக்கன் காலேஜ் போதகர் திருவாளர் ஜே. எஸ் பொன்னையா எழுதி வெளியிட்டேன் இந்தியாவின் கிராமப் பொருள் நிலை என்னும் நூல் தற்சமயம் இது சம்பந்தமாக மிகவும் உபயோகப்படக்கூடியதாகும். அதன் விளை சரசமாயிருப்பதால் யாவரும் வாங்கி வாசித்து கிராமந்தரங்களின் நிலையை நன்குணரலாம்.

ஆசிரியர் இந்நூலில் முன்னுரைத்தவிர்த்து 16 அத்தியாயங்களில் எழுதியுள்ளார். முதல் மூன்று அத்தியாயங்களில் இந்தியாவின் நீர்வள நிலவளத்தையும் விளை பொருள்களையும் பற்றி விவரித்துள்ளார்.

இந்தியாவின் விஸ்தீரணம் 18 லக்ஷம் சதுரமைல் என்றாலும் பம்பிர்த்தொழிலுக்கு ஏற்ற நிலப்பாகம் 100-க்கு 35 தான். அதில் 34 பாகத்தான் பண்படுத்தப்பட்ட

தாகும். இதில் ஐந்தில் நான்கு பாகம் உணவுப்பொருள் விளைவிக்க உபயோகப்படுத்துகிறது. அப்படியிருந்தும் நமது நாட்டிலுள்ள 35 கோடி மக்களுக்குப் போதிய உணவுப்பொருள்கள் கிடைப்பதில்லை. தேச மக்களில் ஐந்தில் ஒரு பங்கினருக்கு ஒருவேளை உணவே வயிரூரக்கிடைக்கிறதென்று சிலர் கூறுகின்றனர். நாகரிகம் மிகுந்த இக்காலத்தில் நமது தேசமக்களுக்குப் போதிய உணவுப்பொருள்களை நாம் விளைவிக்க முடியாவிட்டால் நமது தேசம் வேளாண்மையில் சிறந்ததென்று கூற முடியாது. ஆசிரியர் பொன்னையா இரண்டு அத்தியாயங்களில் உணவுப்பொருள்கள் விளைவில் உள்ள குறைகளை எடுத்துக் கூறியுள்ளார்.

நமது நாட்டில் அரிசிபோதுமான அளவு விளைவிக்கப்படுவதில்லை யென்றும் பயிர்த்தொழில் முறைகள் சீர்திருத்தியவையாக இராததால் நமது நாட்டில் ஏக்கர் ஒன்றுக்கு பிறநாட்டு விளைவைவிட மிகக்குறைவாகவே மாகுல் கிடைக்கிறதென்றும் இதனால் அன்னிய நாடுகளிலிருந்து அதிகம் அரிசி இறக்குமதியாக வேண்டியிருக்கிறதென்றும் ஆசிரியர் கூறுகிறார். மற்ற பெரும் பயிர்களிலும் நிலைமை இப்படியே உள்ளது.

உணவுப்பொருள்கள் ஒழிந்த இதர வியாபார விளை பொருள்கள் விஷயத்திலாவது நமது நாடு முன்னேறியிருக்கிறதா என்றால் அதுவும் இல்லை.

நமது நாட்டில் பருத்தி விளைவு இன்னும் மத்தியமேயாகும். எக்டரில் ஒரு ஏக்கரில் 300 முதல் 400 ராத்தல் பருத்தி கிடைக்கிறது. அமெரிக்காவில் 200 முதல் 300 ராத்தல் பருத்தி கிடைக்கிறது. ஆனால் இந்தியாவிலோ 100 ராத்தல் தான் கிடைக்கிறது. நல்ல வித்துக்களை உபயோகிப்பதாலும் நிலங்களுக்கு மிகுதியாக எருவிவெதாலும் பருத்தி விளைவை அதிகப்படுத்தலாம்.

ஆசிரியர் எண்ணெய் வித்துக்கள், தோல், சணல் முதலிய விளை பொருள்கள் விஷயத்தில் என்னகுறைபாடுகள் இருக்கின்றனவென்றும் எவ்வழிகளில் அவைகளை சீர்திருத்த வேண்டுமென்றும் ஆசிரியர் விளக்கியுள்ளார்.

அடுத்துவரும் அத்தியாயங்களில் ஆசிரியர் கிராம வாசிகளின் வருமானம் மிகக்குறைவென்பது கணக்குப்புள்ளிகளால் விளக்கிக்காட்டி அதற்கான காரணங்களை விளக்குமிடத்து நில வரிச்சுமை எப்படியுள்ளது, அதை எவ்விதம் சீர்படுத்தவேண்டும். வயல்கள் மிகச் சிறிபனவாய் சிதறியிருப்பதால் என்ன கேடுகள் விளைகின்றன, அக்கேடுகளை நீக்க என்ன செய்யவேண்டும், இதற்குப் பிறநாடுகளில் என்ன செய்யப்படுகின்றன, ஆடு மாடுகள் நமது நாட்டில் போதிய அளவு இருந்தும் அவைகள் கேவலமான நிலப்பிரெத்தலால் விவசாயிகளுக்கு லாபம் ஏற்படாததை எவ்விதம் சீர்திருத்தவேண்டும், விவசாயிகளின் கடன்கள் எவ்வளவுதூரம் அவர்களை முன்னேற்றமடையாமல் செய்கின்றன, கடன் நிலை ஏற்படக் காரணம் என்ன, அதை நிவர்த்திக்க வழி என்ன, நிவர்த்திக்கும் விஷயத்தில் ஏற்படக்கூடிய இடர்ப்பாடுகளையாவை, இப்போது அரசாங்கத்தார் பல விடங்களில் கைக்கொண்டுள்ள வழிகள் எவ்வளவுதூரம் பயன்படும் என்பனவற்றை அழகாக விளக்கிக்காட்டியுள்ளார்.

விவசாயத்தில் புதிய சீர்திருத்திய முறைகளைக்கொள்வது பயன்தருமாயினும், அதனால் முழுப்பயனையும் விவசாயிகள் அடையவேண்டுமானால் கிராமந்தரத்தின் மூலாதாரக்குறைகளாகிய கடன் சுமை துண்டு துணுக்கான புல உரிமை, பெரும் பயன்அற்ற ஆடு மாடுகள் உடமை கல்வியின்மை ஆகிய இவைகளைச் சீர்திருத்தல் மிக்க அவசியம் என்பது ஆசிரியர் துணிபு.

கிராமத்தொழில்களில் எவ்வெவைகளைச் சீர்திருத்தவேண்டும். எவைகளைப் புதிதாக ஏற்படுத்த வேண்டுமென்றும் ஆசிரியர் ஒரு அத்தியாயத்தில் கூறிபுள்ளார். கல்வி விஷயமாக அவர் கூறிபுள்ளவை ஆழ்ந்து சிந்திக்கற்பாலன.

கிராமச் சீரமைப்பு (Rural reconstruction) விஷயமாய் தற்போது முயற்சிகள் இந்தியாவில் சில இடங்களில் நடந்துவருகின்றன. அவைகளைப்பற்றி ஆசிரியர் கூறிவிட்டு, கிராமச் சீரமைப்பு சங்கங்கள் தற்போது மிகக் குறைவென்றும் இது வரை கிடைத்த அனுபவங்களை ஆதாரமாகக் கிராமங்களின் சுய முயற்சியும் பரோபகார நோக்குடைய பிறர் முயற்சியும் அரசாங்கத்தார் முயற்சியும் ஒருங்குசேர்ந்த ஒரு பெருந்திட்டத்தை வகுத்துக்கொண்டு தேச முழுவதிலும் கிராமச் சீரமைப்பு இயக்கத்தை உடனே தொடங்கித் தீவிரமாக முயல்வேண்டும். அவ்வாறு முயன்றால் இப்பொழுது பல்க்கி கிடக்கின்ற நம் குறைகளில் பெரும்பாலான விரைவில் நீங்கும் என்று ஆசிரியர் கூறிபுள்ளார்.

இந்நூல் தேசாபிமானம் உள்ள யாவரும் வாங்கி வாசிக்கவேண்டியதொன்றும். ராஜ்யத்துறையிலும் ஈடுபடும் ஒவ்வொருவரும் இந்நூலில் பொதிந்து கிடக்கும் உண்மைகளை நன்குணர்ந்து நமது நாட்டின் நிலைமையைச் சீர்திருத்த தம்மாலியன்றவரை முயலுவது விரும்பத்தக்கதாகும். இப்புஸ்தகத்தின் விலை ரூ. ஒன்று.

கிடைக்குமிடம்:—

ஆசிரியர் ஜே. எஸ். போன்னையா, எம். ஏ. அமெரிக்கன் காலேஜ், மதுரை.

குடும்பசுகம்.

நமது நாட்டு குடும்பங்களில் சர்வசாதாரணமாக இருக்கும் விளையாடும் பாலன் முதல் எள்ளுபாட்டன் வரையிலுமுள்ள முப்பத்தி நான்கு ஜீவர்களோடும் அவர்களது சுக துக்கங்களில் கலந்துகொள்ளும் உபாத்தியாய வைத்தியர் முதலான 21 வருமாக்கச்சேர்ந்த 55 பேர்களைக்

குறித்து அவரவர்களுடைய குணங்கள் முதலானவைகளைப்பற்றி குடும்பசுகம் என்ற புஸ்தகத்தில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இப்புஸ்தகத்தில் உள்ள உண்மை நீதிகளை அனுசரித்து நடப்பவர்களுக்கு குடும்பசுகம் கிடைப்பது நிச்சயம். ஒவ்வொரு குடும்பங்களிலும் இப்புஸ்தகம் அவசியமிருக்கவேண்டியது. டிரீரமன் ஸ்துதிதசுகம் எழுதிய ரமணதாஸ் ஸ்தானந்தன் அவர்களால் இயற்றி பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதன் விலை அணு நான்கு கிடைக்குமிடம் 130, ப்ராடீஸ் ரோட், மைலாப்பூர், சென்னை.

International Chamber of Commerce.

Official Report of the Proceedings of the 8th Congress of the International Chamber of Commerce,

“World Trade” which is the journal of the International Chamber of Commerce, contains, in its issue of July, August 1935, the official report of the proceedings of the eighth Congress of the International Chamber of Commerce held at Paris from 24th to 29th of June 1935. The report states that 1383 persons came to Paris for the Congress of whom 1000 were official delegates representing 40 countries & 66 international organisations. From the standpoint of attendance the Paris Congress marks a further advance compared with the previous Congress in Vienna, which brought together 878 official delegates from 35 countries. The subjects discussed and resolution adopted cover a very wide field the chief among them being monetary policy of the Governments interna-

tional trade organisation of production and distribution of goods, Status of foreign establishments relation between road and rail transport, Sea and air transport, International Commercial arbitration etc. The report is a valuable record of endeavours made by businessmen in the various countries of the world trade. Those, who are interested in studying the subject of international trade in its relation to our country, may be profited by a study of the report

Copies of this issue of *World Trade* together with the copy of the resolutions can be had from the office of the Journal 38, Cours Albert Premier, Paris.

Price 15 francs.

The National Bank.

The annual Report for the year ended 31st March 1935 of the National Bank of Australasia Limited shows that the Gross Profits and the Net Profits and the Balance carried forward were practically unchanged and that they have upheld their position in the Australian Banking System & fully maintained the reputation which they enjoyed.

Problem of Indian Shipping

This Booklet contains the speeches on the resolution relating to Indian Coastal Trade discussed at the 8th annual session of the Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry held at Delhi on 30th March 1935. It is reprinted by Sri Gouranga Press 71/1 Mirzapur Street, Calcutta.

Indian Chamber of Commerce.

We acknowledge receipt of the eleventh annual report for the year ended 31st December 1934 of the Indian Chamber of Commerce, Tuticorin. The report has been elaborately written & the subjects that were dealt with by the Chamber were grouped under the following heads:- Trade Statistics, Tuticorin Port Trust, Protection of Irigenous Industries Trade & Indurtrial Legislation, Shipping & Landing, Railway, Roads & General We recommend this Report for the perusal of every Businessmen.

Deena Seva Sangha.

The fifth annual report for 1934 of the Deena Seva Sangha, Malleswaram, Bangalore shows all round progress. It seems that the needs of the Sangha are daily increasing as wider opportunities of service to the poor present themselves before the workers. The Sangha has got in its own to conduct the school, the Vocational training section and the dispensary. We hope that the public will continue their support & help them in their efforts to serve the people dwelling in the slum quarters of Bangalore City.

Chinese Lozenges.

Make a syrup of 1 pound of white sugar with $\frac{1}{2}$ pint of water, and then stir quickly into it, while hot, $3\frac{1}{2}$ ounces of powdered China root, 1 ounce of preserved orange peel, and $\frac{1}{2}$ ounce of lozenge spice. Po'u out and cut into lozenges.

Oriental Life Assurance Co.

A pleasant function was got up on Sunday the 18th August by the Representatives and Staff of the Oriental Govt. Security Life Assurance Co., Ltd., Trichinopoly, in honour of Mr. S. M. Krishnaswami, Branch Secretary, on the eve of his transfer to Colombo. Covers were laid for 150 guests, the caterers being the local Ananda lodge. After a group photo a meeting was held in the Branch office building and was presided over by Rao Bahadur T. M. Narayanaswami Pillai, M. A., B. L., M. L. C., Public Prosecutor and President, District Board, Trichinopoly. Addressess were presented to Mr. Krishnaswami both on behalf of the Representatives and Staff of the Branch, eulogising his long and devoted service in the cause of the Oriental as a result which the Trichy Branch of the Company came into existence. The Staff presented a gold watch to the Chief Guest as a memento while the Representatives presented his portrait to be unveiled in the Branch Office Building. Mr. T. R. Rama Rao, Chief Assistant Mr. A. C. Venkatachalam, Inspector and Mr. T. V. Sitaram Sastri Agent Pudukotta, recounted their long and intimate association with Mr. Krishnaswami and referred in appreciative terms to his several qualities of head and heart and wished him greater prosperity and many more

years of useful service to the Oriental. Mr. Narayanaswami Pillai expressed great pleasure at having been afforded an opportunity to associate himself with the function and paid a glowing tribute to Mr. Krishnaswami whom he had known for many years for his distinguished record of service in the cause of the Oriental, his unostentatious manners, his personal charms, sweet and unrefined temper and robust optimism and said that it was most fitting that his memory should be perpetuated. He complimented the representatives on the happy idea of presenting his portrait to adorn the Branch Office and be a source of inspiration to all those connected with the Company. The Chairman then unveiled the portrait amidst applause.

Mr. Krishnaswami felt deeply touched by the kindness shown to him and expressed his obligation to the Representatives and Staff but for whose devoted labours such tremendous progress would not have been possible. He referred to the development of the Trichinopoly Inspectorate of 1926 into a full Branch within a space of a few years and congratulated all concerned for this achievement and wished them greater prosperity in the years to come. With a vote of thanks the function came to a close.

ORIENTAL

GOVERNMENT SECURITY
LIFE ASSURANCE CO., LTD.

Established 1874.

Head Office—BOMBAY

Summary of 1934 Report.

New Policies Issued	...	...	Rs. 7,62,42,761
Annual Income ...	...	...	Rs. 3,14,01,970
Policies in Force ...	...	...	Rs. 54,20,38,518
Total Claims Paid ...	...	...	Rs. 16,29,88,814
Funds Increased to	...	...	Rs. 15,53,88,843

THESE FIGURES SPEAK VOLUMES FOR THE
SOUNDNESS AND POPULARITY OF THE

- **ORIENTAL** -

DO NOT DELAY

TO INSURE YOUR LIFE WITH THIS POPULAR AND PROGRESSIVE
INDIAN LIFE OFFICE.

Write for particulars to:—

The Branch Secretary, Oriental Life Office, Trichinopoly.

OR TO ANY OF THE COMPANY'S UNDERNOTED OFFICES.

Agra	Calcutta	Jalgaon	Mandalay	Rajshahi
Ajmer	Calicut	Jalpaiguri	Madura	Ranchi
Ahmedabad	Coimbatore	Jubbulpore	Mercara	Rangoon
Allahabad	Colombo	Karachi	Mombasa	Rawalpindi
Ambala	Dacca	Kuala Lumpur	Nagpur	Singapore
Bangalore	Delhi	Lahore	Patna	Sukkur
Bareilly	Gauhati	Lucknow	Poona	Trivandrum
Bellary	Guntur	Madras	Raipur	Vizagapatam

S.I.R. ADVISORY COMMITTEE.

The following summary of the proceedings of the 48th meeting of the South Indian Railway Local Advisory Committee held on the 26th July at Madras Egmore with Mr. C. A. Muirhead, Agent in the chair, is sent to us for publication.

Before taking up the subjects tabled for discussion, Mr. Kalidoss traced the career of the late Mr. Alexander Muirhead, Chairman and Managing Director of this Railway who had recently died and emphasized the incalculable loss the Administration had sustained by his death. After expressing his gratitude on behalf of the administration and on his own behalf the Chairman adjourned the meeting for 5 minutes after which the Committee reassembled and proceeded with agenda.

Improvements to Coaching Stock.

The Committee suggested:—

(a) The conversion of all the existing B. G. I. class compartments into 2 berth compartment with berths in the same level & with provision for servants

(b) Construction of new first class carriages as non vestibule type with 2 berth first class compartments with a lavatory to each compartment and 3rd class compartment for servants.

The Chairman stated that as the Railway Board

had not agreed to the elimination of upper berths and as the cost of the conversions was heavy, the proposals could not be accepted.

The Committee inspected an upper class M. G. carriage in which a ladder was provided to enable passengers to get up to the upper berths and a 3rd class B. G. coach fitted with a 3rd foot step and a new hand rail. In generally approving of these improvements the Committee were of opinion that some better arrangement than the ladder, if devised, would be more comfortable to the travelling public. The Chairman agreed to look into the matter further.

Concession Tickets.

The following concessions were asked for by the Committee but they were not accepted for the reason that in the case of item 1 the concession was yet in an experimental stage that in case of item 2 there would be no finality in the demand for such extensions and that it may lead to abuse; that it would result in a loss to the Company if item 3 was accepted as persons who would have to purchase tickets at Tariff Rates for their journey of 500 miles and back would take advantage of this and that there was not sufficient time for the necessary publicity for the issue of the special re-

turn tickets asked for in item 4.

(1) To make the newly introduced return concession tickets for 1st and III class to Madras from select stations available for a week or at least 5 days from the date of issue.

(2) To make the first and 2nd class coupon tickets available not only for the passenger and his female relation but also for a child

(3) To reduce the mileage of 1st and 2nd class coupon tickets from 1500 and 3000 miles to 1000 and 2000 miles for 3 and 6 months respectively on proportionately reduced rate.

(4) Introduction of return concession tickets at $1\frac{1}{2}$ fares from stations more than 150 miles distant to Rameswaram for the Adi Amavasai festival.

Traffic facilities.

The Committee next desired that a first class compartment be provided in train No. 119 to Tuticorin but as there was insufficient traffic to justify the provision the proposal was not accepted. The Chairman, however, agreed to arrange for the provision, should there be overcrowding in the 2nd class carriages in the train. He also advised the Committee that instructions had been issued to ensure that the station names were called out opposite to compartments reserved for women on arrival

of trains particularly during nights.

As regards the proposal to provide 2 full third class bogies in the Malabar Express trains, the Chairman informed the Committee that this had already been arranged.

Miscellaneous.

The Committee suggested that Shiyali station be remodelled at an early date. The Chairman informed them that estimates and plans for certain repairs and alterations were under preparation, but the work could not be carried out until the financial position improved. He however agreed to look into the matter of rain water getting into the station. As regards the proposal to provide switches to every additional electric light in the 3rd class compartments so that the lights might be switched off if necessary with a view to secure economy and relief to passengers from excessive light, the majority of the committee were of opinion that it might lead to differences of opinion among passengers as to whether the lights should be on or off and to the difficulty to passengers entering carriages at halting stations.

The Chairman agreed to arrange for the Pilgrims Calendar for 2 months to be printed on the front page of the S. I. Ry. Railway map in the monthly timetable. The proposal to charge half the existing rates for occupants of retiring rooms whenever they desire to

stop therein for 12 hours and less was not accepted as it would cause inconvenience to the longer distance travelling public for whom primarily the rooms were intended. The proposed reduction of charges to half the existing rates for carrying bicycle with the owner was not accepted as it is a matter for the Indian Railway Conference Association to decide and passengers travelling frequently might avail themselves of the season tickets for bicycles.

The Committee next examined the sample of the Public Suggestion Book which was proposed to be introduced at the more important stations and generally approved of it.

After considering the arrangements to be made in connection with festivals taking place between the months of August and November 1935, the Chairman thanked the members of the present Committee (as it was their last meeting) for their hearty cooperation during the last 2 years.

The meeting then terminated.

A machine which not only print and issues tickets, but also counts up the day's takings, has been installed in one of the booking offices at Liverpool-street Station, London. By the pressure of a button, the machine, which is the first of its kind in the world, prints, dates, and issues a ticket-selected from 3,040 different types and simultaneously records the amount of money involved the consecutive amounts are automatically added together so that the booking clerk can tell at any moment what are the total receipts.

Travancore State News.

Whereas from the facts that communications addressed to the under-mentioned offices at its registered offices remained unanswered it appears that they are not carrying on business or in operation, notices were given pursuant to Section 249 (3) of the Travancore Companies Regulation. I of 1092, that at the expiration of three months from the date of this notice, the name of the said companies would unless cause is shown to the contrary, be struck off the register and the said companies will be dissolved:—

- (1). The Mangad Insurance and Banking Company Ltd., Kilikollur.
- (2). The Sathia Nidhi Insurance & Banking Company Ltd., Gnekad, Varkala.
- (3). The Sri Vijaya Bhasuram Insurance and Banking Company Limited, Chettikulangara.
- (4). The Sree Madhava Vilasom insurance and banking Ltd., Plamcotukada.
- (5). The Thazhava Insurance and Banking Limited, Thazhava.
- (6). The Deo Gloria Insurance and Banking Company Ltd, Prekadam.
- (7). The Chempakanadan Banking and Insurance Company Ltd., Edathua.
- (8). The Bharatheeya Poura Mitram Insurance Compans Ltd., Eroviperoor.
- (9). The Karappuram Banking and Insurance Compay Ltd., Shertallai.
- (10). The Great Indian Peninsular Insurance Company Ltd., Kayankulam.

The following have been under section 249 (5) struck off:—

- (1). The United National Insurance Banking Co., Kundara.
- (2). The Bhagyodayam Insurance and Banking Company Ltd., Perayam, Kundara.
- (3). The Bharatha Bhāgya Deepam Banking and Insurance Company Ltd., Poovor.
- (4). The Travancore Banking and Insurance Company Limited, Thiruvallia.
- (5). The Morning star Insurance and Banking Ltd., Kallada.
- (6). The Kerala union Insurance and Banking Company Ltd., Nedungalam Quilon.
- (7). The Town Life Assurance Company Ltd., Palai.
- (8). The Meenachil Insurance Company Ltd., Palai.
- (9). The Kuttanadan General Insurance Company Limited, Pulincunnu.
- (10). The Travancore Glorious Insurance and Banking Company Ltd., Kallada, Quilon.
- (11). The Planters Union Economic Insurance Co., Ltd., Eraviperoor.



TRADE SECRETS.

**Electric Bulb Frosting.**

White shellac 6 oz. Powdered rosin 2 oz. Benzoin 2 dr. Alcohol 20 oz. Aniline dye q. s. Apply to bulbs.

Peppermint Oil.

The oil is extracted from the herb either green or dry by the process of distillation but the best yield of oil may be effected in the following manner. The herb, when cut, is allowed to dry on the ground before distillation. This needs the greatest degree of care, for an incipient fermentation may increase the quantity and improve the quality of the oil. The advantage of sun-drying the herb before distillation has been proved to yield 7 per cent more oil and possesses superior fragrance. The main reason for this appears to be that, in the fresh plant, the oil cells are so strongly protected that it is difficult to rupture them and secure their contents, while the prolonged boiling to which the herb is subjected with this object tends to destroy the natural fragrance of the oil.

The best moment for distilling is when the flowers are blowing, as the quality of the oil obtained is superior. But if distilled somewhat later the yield will be increased. Usually the entire herb is distilled for though the leaves and tops afford the most and best oil, the exclusion of the stems reduces the product in quantity. The distillation is usually carried out in still heated by steam and is conducted at the lowest possible temperature and the products are cooled and separated in the usual manner.

Flavouring Tobacco.

A delightful fragrance may be imparted to tobacco, by mixing with it, while still damp, a little cascarilla either in very fine shreds or recently powdered; or by a like addition of fumigating pastil of which the odour is appropriate to the purpose. Cigars may be perfumed by moistening them externally with concentrated tincture of cascarilla, or tincture of benzoin or styrax, or a mixture of them; or a minute portion of the powders, shed roots, or woods may be done up with the bundle of leaves that from the centre of the cigar.

Indian Pomade

1. Refined coconut oil 8 oz. White wax $2\frac{1}{2}$ oz. Oil of bergamont 15 mm. oil of hena 5 mm. Alkanet rootto colour q. s. 2. White wax 2 oz. Refined coconut oil 12 oz. Rose geranium oil 5 mm. Tinc. Carmine to colour q. s. 3. Pur castor oil 8 oz. White wax 3 oz. Otto of rose 5 mm. Tinc. grass to colour.

Melt the wax in gentle heat and add coconut or castor oil as directed. Mix the colour. Mix somewhat cool incorporate the ottos.

Gold and Silver Inks.

Gold and silver inks are generally made by triturating the powdered metal (or suitable alloy there of, such as Dutch metal for gold, and silver bronze with zinc oxide for silver) with water made sufficiently viscous with aacia mucilage or water-glass.

Making Fire-Proof Fabric.

In order to make fabrics fire-proof the following process is generally adopted. It

consists in steeping the cloth in a solution of 3 lbs. of sodium stannate per gallon of water (Sp. gr. 1.21). After wringing and drying it is passed through a solution of $1\frac{1}{2}$ lbs. of ammonium sulphate per gallon of water used (Sp. gr. 1.07). After wringing and drying it is rinsed several times in running water and finally dried.

A less permanent treatment can be made by subjecting the cloth to a solution consisting of 2 lbs. of ammonium sulphate and 4 lbs. of ammonium chloride in 3 gallons of water.

Sodium silicate is fairly effective for interior decorations where change of colour or lustre is not important. For this purpose 1 volume of commercial water glass (1.39 Sp. gr.) is diluted with 1 to 3 volumes of water, depending upon the kind of fabrics and the degree of fire-retardant effect desired.

Blue Prints.

Dissolve in 100 parts of water, 10 of sesqui-chloride of iron, and 5 of tartaric or citric acid. Paper dipped in this bath and exposed, after drying under a transparent drawing gives, on development with yellow prussiate of potash, a blue negative.

Another method:—

Dissolve 10 parts of ferric ammonium citrate in 100 of water, and 10 parts of red prussiate of potash in 60 of water, and mix the two solutions. Paper dipped in this and, after drying, exposed to light, gives a blue negative which is fixed by simply washing it. The prepared paper should be kept in a dry place.

MYSORE STATE NEWS.

Ammonium Sulphate

It is stated that Mr. S. G. Sastri, Deputy Director of Industries and Commerce, during his recent visit to Japan, inspected the working of the Casale plant. The scheme involves a total capital outlay of Rs. 18 lakhs and a working capital of about Rs. 2 lakhs calculated on a very generous scale having regard to the future conditions of the market. A return of about 7 to 8 per cent after providing for depreciation and other charges, is expected. The attractive features of the scheme are that all facilities for production are available except sulphur which can be imported from a number of countries competing against one another as there are no sulphur deposits in India and (2) that the sales expenses are negligible in view of the fact the market is already well developed and organised.

The plant will be installed at Mandya where favourable conditions, it is stated exist for the manufacture and distribution of these chemicals. The proposed plant would, to a great extent, meet the existing requirements of the Mysore Sugar Factory and several other Government departments.

At the third meeting of the Board of Industries and Commerce Dewan Bahadur K. Matthan, Member of Council, presiding

the Board, while accepting the desirability of establishing a plant for the manufacture of ammonium sulphate, sulphuric acid & other sulphates wanted to have further details and the question was referred to a sub-committee.

Manufacture of Electric lamps.

The Board considered the report of the sub-committee which considered the question of the establishment of a factory for the manufacture of electric lamps. Mr. V. R. Cowsik, retired Assistant Chief Electrical Engineer, had submitted a scheme. The sub-committee was of the opinion that the success of the industry was doubtful as it had to face severe competition from Japan and that it was not desirable on the part of the Government to subscribe any share capital or to guarantee the payment of dividend. The Board at to-day's meeting, adopted the opinion of the subcommittee.

On the question of the transfer of the manufacture of transformers to a private agency, the Board adopted the opinion of the sub-committee that it was not advisable to transfer to a private agency of the manufacture of electric transformers as it was not a workable proposition.

Cement Factory.

The Board wanted further details about the establish-

ment of a cement factory. The manufacture of cement in Mysore has been under consideration for some time past. The slag available at Bhadravati will be sufficient for a plant producing about 60 tons of cement a day or about 18,000 tons a year. At present about 12,000 tons are being consumed in Mysore, the bulk of the consumption being in the Kolar Gold Fields and the public works undertaken in Bangalore and Mysore cities. The factory, if sanctioned, will be established at Bhadravathi. Expert opinion has been obtained and they have stated that the raw materials available in the State are suitable and cement can be manufactured at competitive rates. The view is generally expressed that it is worth while taking up the manufacture of cement at Bhadravati. The scheme is estimated to cost about Rs. 8 lakhs. The scheme will give employment to about 300 labourers and few educated young men in the factory and lime quarters.

Gold Mining In The Mysore State.

It is seen from the list that out of the 8 Districts in Mysore State, only Bangalore is the district where gold has not yet been found. Business men have not been slow either in seeing possibilities. Apart from Messrs. John Taylor and Co, who are working in

WORLD TRADE.

The Standarad Bank of South Africa Ltd., announce that total imports through all Union ports for the month of June amounted in value to £ 5,823,000, compared with £ 5,098,000 for the corresponding month last year. Total exports were valued at £ 5,697,000, compared with £ 5,789,000.

*

*

China's foreign trade show that last year the country's imports declined by 23.4 per cent., as compared with 1933, and that the value of exports dropped by 12.6 per cent., resulting in a substantial further decrease in the adverse trade balance, while during the past two years has been reduced by nearly one-half.

Kolar Gold Fields, Indian enterprise is also actively trying to prospect the areas and applications have been made by them to the Government for licences Mr. Narayanadas Girdharidas Banker, Madras and Mr. B. S. Ameer Ahamed, Bangalore have applied for licences.

1. Shimoga Kudurekooda Palavanahalli area (Honnali Taluk) Honnehatti about 6 to 8 miles from Bhadravati. 2. Kadur Jagargundi, Siddarahalli Nandi (Hosalli) Ajampura Bukkamkudi. 3. Chitaldurg Bodimarai, Kote Madriand. 4. Hassan Kempin Kote, Yalxari. 5. Mysore Amble Wollagere (Nanjangud Taluk). 6. Tumkur Bellara, Javanhali Annesidri Aljanhalli. 7. Kolar (Northern Extensions of the Kolar Gold Fields) Krishnarajpuram, East of Betarayaswami Badannakandhalli Manighatta.

This change was due largely to decreased purchases of cotton goods, rice, wheat, wheat flour and kerosene oil;

*

*

Business improvement is noticeable in almost every wholesale and retail department of trade. The winter, however, is now begun and some seasonal slackness must be expected; but returns are generally well up on those of last year, and in addition recent advances in the wool, butter and meat markets have had a decidedly good psychological effect on trade in New Zealand.

*

*

Railway earnings have been unsatisfactory so far this year in Canada.

*

*

The general export trade situation continues satisfactory the total value of the merchandise shipped in the first half of the year having been officially estimated at 832 millions of paper pesos, as compared with 717.6 millions in the same period of last year in Argentina.

*

*

Every thing in Japan is wrapped in cellophane nowadays. The Japanese have shown a lively appreciation of this convenient material & a surprising efficiency in its manufacture. Incidentally it is an object lesson to makers of articles with patented names. The original makers overlooked Japan when they patented the name, and it was patented by a Japanese concern, so that imports have to be called something else. But, under whatever name, there is no joy in the market at present, for over production has produced cut throat competition, and makers are trying to come to some arrangement. It is, of course, the exports which will present the greatest difficulties in all plans for control. † †

Complete figures relating to China's trade last year were issued by the Maritime Customs early this month. The unfavourable trade balance was \$495 million, as against \$733 million the previous year. But both import and export trade declined heavily,

the former falling off 23.4 per cent. while exports dropped from \$612,000,000 in 1933 to \$535,000,000 in 1934. Imports for 1934 amounted to \$1,030,000,000, against \$1,345,000,000 in 1933.

*

*

In spite, however, of the 20 per cent. decrease in the total value of trade with foreign countries during 1934, the Chinese Maritime Customs revenue collection reached the high figure \$334,600,000, a decrease of less than one and one-half per cent. compared with figures for the previous year.

*

*

In the first five months of this year exports exceeded imports by nearly \$16,000,000, an average of slightly more than \$3,000,000 a month. The total exports to June 1 of this year, were \$153,789,000 compared with \$865,534,000 for the first five months of last last year. The general imports for the same period 1935 were \$837,803,000, compared with \$727,734,000 for the same five months of last year in United States of America.

*

*

The internal trade of Sweden is in a healthy state, an indication of which is the increased production of the industries working principally for the home market.

*

*

No less remarkable than the advance of Japanese goods, has been the decline of Soviet trade, due in part to the fact that Russian goods, like those of other nations, were submerged by the deluge of Japanese goods.

*

*

During last year the THREE PRINCIPAL EXPORT FROM SARAWAK were plantation rubber (\$7,054,517), oil fuel (\$9,331,692) and white pepper (\$2,311,787). In addition to the oil fuel, other forms of petroleum shipped were kerosene benzine, crude oil and solar oil, which brought the total exports of petroleum and its products to well over \$6 millions.

SHARE MARKET REPORT.

(From Share Brokers.)

Dalal & Co., 30-8-35

Surprises during the week seem to have been waiting round every corner. The word "panic" has been worked to death during the last few days by writers of financial columns in describing the state of the markets.

Numerous and extravagant were the prophecies regarding the difficulties of the silver settlement in Bombay. Thanks to the timely intervention of the Bullion Exchange Board, a major disaster was averted. The Exchange has revoked the restrictions imposed on transactions last week. Bombay has weathered the storm well.

The Share and Securities markets were not without their own store of surprises. They participated in the allround decline and prices fell with marked precipitancy. We understand the Bombay Stock Exchange is prohibiting for-

ward dealings in government securities from 13th September 1935.

Maconochie & Co., 29-8-35

The securities market also has felt the repercussion of war rumours and a further fall in paper to Rs. 87-15-0 was witnessed.

Trojan & Co., 22-8-35

As a result of European political developments, a hesitant tone was displayed on Stock Exchanges & prices in nearly all sections have been marked down as a precautionary measure especially giltedged and Indian Securities were lower.

Stephens & Co., 23-8-35

The immediate outlook of the Government Securities is very uncertain and unless the Abyssinian situation clears, these are expected to remain at their present uncertain levels.

The Executive Committee which met on the 16th Aug., discussed the following subjects and resolved as follows:-

"Resolved to make proper representations to the authorities concerned in connection with the order of the Commissioner, Madura Municipality, Madura, to remove the planks, steps to cancel the order as the merchants and public will be put into a great loss and difficulty if the same are removed."

"Resolved to appoint Mr. M. V. E. Kathirvelu, Merchant East Masi Street, as representative to represent the Railway authorities the difference in charging freight from Tuticorin to Virudhunagar and Tuticorin to Madura."

"Resolved to appoint Mr. K. M. S. Lakshmana Iyer, Yarn Merchant and Director of the Madura Mills Co., Ltd., Manjanakara Street, Madura, as president of this Chamber from this date in place of Mr. V. S. Muthukrishna Iyer, Merchant & Land Lord, Ramnad Road, Madura."

"Resolved to appoint Mr. E. K. Mohamad, Proprietor, Muhammadiyah Ball Thread Co., Nappalaya Street, Madura, as Trade marks scrutinising Officer of this Chamber from this date,

Cochin State Budget.

In the final Budget Estimate for the year 1111 M. E. (1935-36) for the Government of Cochin, the Government did not think it necessary to restore the token cut, which were carried in the Legislative council, in the course of Voting of grants.

During the absence of the Diwan from the State in connection with the meeting of the Governing Body of the Imperial Council of Agricultural Research at Simla, M. R. Ry., T. S. Narayana Ayyar, Avergall, Secretary to Government of Cochin, is empowered to attend to the discharge of the current duties of the Diwan.

Madura Ramnad Chamber of Commerce.

The Executive Committee of the Madura Ramnad Chamber of Commerce which met on the 5th August Chamber considered many subjects & passed the following resolutions on the important subjects.

"The Chamber resolved to approve the election of Mr. M. V. M. Manickkavelu Nadar, Merchant & Vice-Chairman of the Madura Municipal Council, Madura, for the Government Head-Quarter Hospital Advisory Committee. Resolved to appoint Mr. R. Seshan to frame the necessary rules for

election by this Chamber and submit the same for the consideration of the Committee".

"Resolved to appoint Mr. C. M. V. Krishnamachariar, proprietor, C. M. V. Press, Madura, and Mr. S. N. K. Sundarm, Manager, Bharat Insurance Co., Ltd., Madura, to address the authorities for delivering postal letters at Madura as soon as the Trivandrum Express arrive at Madura attaching one special postal van along with the above train for the early delivery of Madras and Northern side Tapals in the morning itself and also to take steps for removing difficulties in postal and Telegraphic experienced by the merchants in this City."

READ THE **COMMERCIAL REVIEW**

— FOR —

Up-to-date News and Views

— ON —

Commerce, Industry & Finance.

The Import and Export Trade

Developer of India

Circulates widely among commercial circles all over the world.

Published Monthly by The Alleppey Chamber of Commerce.

RATES OF SUBSCRIPTION:—

Inland inclusive of postage	Rs. 3—8—0.
For eign	Sh. 8/-

A First Rate Medium of Advertisement

For rates of advertisement etc., please apply to
The Honorary Secretary,

The Alleppey Chamber of Commerce,
ALLEPPEY, TRAVANCORE, S. India.

“Varthaga Oolian”

(MONTHLY JOURNAL OF COMMERCE,
TRADE AND INDUSTRY.)

Independent Journal with trenchant views.

Gives hundreds of practical ideas
of money making.

The best journal in South India for the
earnest, purposeful and ambitious
businessmen.

Pages for **REVIEWS** are allotted.

Every one engaged in business
should read “Varthaga Oolian”

Best medium for Businessmen to advertise.

Annual subscription Rough Re. one
Glaze Rs. Three.

Apply to:—

The Manager,

“Varthaga Oolian,”

TRICHINOPOLY,

South India.

T. R. RANGASAMY NAIDU, **PAINT & GLASS MERCHANT,** **341 & 342, Big Bazaar Street, TRICHINOPOLY.**

All sorts of Paints, Varnishes, Colours, Enamels, etc.,
manufactured by well known firms &
British and other make

Looking glasses, Ceiling glasses, Colour glasses
and Ornamental glasses etc.

Raja Ravi Varma pictures, British & German lady pictures,
sceneries pictures, frames, Tin Plates etc.

Straw boards, Colour papers, Glass beads, Gold &
Silver leaves, Copper foils, etc., for ornamenting Pandals,

Can be had at cheap rates.

BROLAC Paints are also available.

நியூ இந்தியா

— அஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனி, லிமிடெட். —

மதராஸ் பிராஞ்சு:— 4-5, முதல் லைன்பிச், மதராஸ்.

Subscribed Capital Rs. 3,56,05,275. Paid up Capital Rs. 71,21,055.

1934-35ல் ஆயுள் (Life) இன்ஷ்யூரன்ஸ் மட்டுமே புதிய பாலிஸிகளின் தொகை ரூ. 1,41,02,450.

இந்திய இன்ஷ்யூரன்ஸ் கம்பெனிகளின் சரித்திரத்திலேயே, ஆரம்பித்த ஆறாவது வருஷத்தில் இக்கம்பெனியைப் போல் இவ்வளவு உன்னத நிலையை அடைந்த கம்பெனிகள் ஒன்றுமே இல்லையென்பது யாவறுவமே ஒப்புக்கொள்ளப் பட்ட விஷயம். 1929-ம் வருஷத்தில் ஆயுள் (Life) டிபார்ட்மென்ட் துவங்கப்பட்டது. அக்கால முதல் இக்கம்பெனி பிரதி வருஷமும் யாவரும் அநிசந்திக்கும்படியாக முதலில் லட்சக்கணக்கான தொகைகளுக்கும் பின்னர் கோடிக்கு மேல்பட்ட தொகைகளுக்கும் வருஷாவருஷம் இன்ஷ்யூரன்ஸ் புரீத்தி செய்து இனையம் பதவியை அடைந்துள்ளது இம்மட்டோ 1934-35ல் முன் வருஷத்திய 1933-34ஐ விட 30 லட்சத்துக்கு அதிகமான தொகைக்கு இன்ஷ்யூரன்ஸ் கிடைத்திருக்கிறது இது மகத்தான வருங்காலப் பேருமையைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றதன்றோ?

1935-36 போனஸ் (Bonus) வருஷம்.

ஆகவே இவ்வருஷத்தில் எவருமே திசிலடையுபடியாக முத்திய வருஷங்களை விட கோடிக்கணக்கான தொகைகளுக்கு கம்பெனிக்கு இன்ஷ்யூரன்ஸ் கிடைக்குமென்பதில் ஐயமில்லை, நூற்றுக்கு 4-லட்சம் வீதம் சிக்கனமாய் மதிப்பிட்ட போதிலும் முதல் போனஸ் தொகையே மிகவும் மெச்சத்தக்கதாகும். 31-3-1936ல் முடிவாகும் இரண்டாவது வாலுயேஷன் மதிப்பு இன்னும் எவருமே மெச்சத்தக்கதாக அதிகமாகவே இருக்குமென்பது உறுதி.

விண்ணப்பம்.

சென்னை நகருக்கும், பிற ஜில்லாக்களுக்கும் தாராளமான ஏஜென்ஸி திட்டங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. ஏஜன்ஸி வேண்டவோரும் இன்ஷ்யூரன்ஸ் செய்ய விரும்புவோரும் கேரிலாவது அல்லது கடித மூலமாக சகல விஷயங்களையும் தெரிந்துகொள்ளலாம். ஏஜென்சிகள் நம் முடைய உதவித் திட்டங்களால் மிகவும் சுலபமாய் அபிவிருத்தி அடைவார்கள். நல்ல ஏஜன்ட்கள் பின்னர் பெரும் பதவிகளை அடைய ஏதுவுண்டு.

குறைவான பிரிமியங்களுக்கும் தாராளமான பாலிசித் திட்டங்களுக்கும்.

நமது பிரிமியங்கள் மிகவும் குறைவானவை. பாலிசி ரிபந்தனைகள் மிகவும் தாராளமானவை. பாலிசிதாரர்களுக்கு கம்பெனியார் அளிக்கப்படும் பின்கூறிய மூன்று அதுகூலங்களும் கவனிக்கத்தக்கவை.

1. விபத்தால் மாணமேற்பட்டால் இரட்டிப்புத்தொகை கொடுத்தலும்,
2. நிலபாசு தேச சக்தியற்றுப் போனாலும் அங்கவீனமானாலும் உதவி யளித்தலும்
3. நீடிக்கப்பட்ட அஷ்யூரன்ஸ் திட்டமும் கவனிக்கத் தக்கவை.

புதிய பாலிஸியானுலுஞ்சரி, அல்லது

கூடுதலாய் இன்ஷ்யூரன்ஸ் செய்தால்

இன்றைக்கே 'நியூ இந்தியா'வில் இன்ஷ்யூர் செய்யுங்கள்.
இன்ஷ்யூரன்ஸ் செய்வதாலுண்டான முதுப்பயனை அடையுங்கள்.

Apply to:- K. K. ஸ்ரீனிவாசன், பிராஞ்சு மானேஜர்,
4-5, முதல் லைன் பிச், மதராஸ்.